

## ОТЗЫВ

**официального оппонента доктора педагогических наук, профессора, профессора кафедры иностранных языков и технологии перевода «Воронежский государственный технический университет» Комаровой Эмили Павловны на диссертацию Ждановой Марии Владимировны на тему «Формирование экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.7 Методология и технология профессионального образования**

Актуальность исследования обусловлена расширением международного межкультурного взаимодействия, вхождением России в мировое образовательное пространство. Задача расширения экспорта образовательных услуг признана одним из приоритетных направлений стратегического развития РФ («Международная кооперация и экспорт»), что отражено также в проекте «Развитие экспортного потенциала российской системы образования до 2025 года». В настоящее время в российских вузах обучаются студенты из зарубежных стран по различным программам предпрофессиональной подготовки, высшего и дополнительного профессионального образования, реализуются программы студенческого обмена, двудипломного образования, программы послевузовского обучения. Именно поэтому повышается интерес к проблемам формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки.

Базовым условием качественного профессионального образования является владение языком обучения, однако большая часть иностранных абитуриентов, не владеет русским языком, что обуславливает необходимость обязательного прохождения иностранцами этапа предвузовской подготовки на факультетах федеральных государственных образовательных организаций.

Несмотря на имеющиеся концептуальные основания, которые в логике гуманистической парадигмы раскрывают значимость доступного для всех качественного и непрерывного образования, системные связи, обеспечивающие преемственность профессионально-ориентированной языковой подготовки иностранных обучающихся, в образовательной практике российских многопрофильных вузов выстраиваются слабо. Это вызывает значительные трудности, которые испытывают все стороны образовательного процесса. Для политехнических вузов осложняющим организационным фактором видится большая вариативность

этнокультурного состава учебных групп и реализуемых основных образовательных программ.

Вместе с тем, без понимания норм поведения, культурных ценностей принимающей страны, знаний делового этикета, способов взаимодействия с представителями иной культуры иностранный обучающийся не может стать равноправным участником академической и профессиональной коммуникации и полноценно овладеть профессиональной культурой. В связи с этим возникает необходимость теоретического обоснования понятия «экстралингвистические знания» и разработки технологии их формирования в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки в условиях политехнического вуза.

Следует отметить, что за последние годы отечественными и зарубежными учеными были разработаны методологические и теоретические аспекты формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки, а также предложены практические методики обучения студентов неязыковых вузов (Э. Ф. Зеер, Е. А. Климов и др.). Учеными было разработано междисциплинарное взаимодействие общеобразовательной и языковой подготовки (О. П. Панкратова, В. Б. Куриленко), концепция профессиональной ориентации и адаптации обучения иностранным языкам (К. Э. Безукладников, Э. П. Комарова, Т. С. Серова), анализируются психолого-педагогические особенности социальной адаптации представителей арабской и китайской культур (А. Али Анвар, Чжао Юйцзян).

Однако, разработка теоретической и практической технологии формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки не выступала предметом отдельного исследования. Для этого необходимо разработать технологию формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза, предусматривающую преемственность предвузовского и вузовского этапов профессионально-ориентированной языковой подготовки, основанной на методе проектов.

С этих позиций чрезвычайно актуальным и важным является авторское понимание проблемы адаптации иностранных студентов к новой социокультурной среде одновременно с овладением русским языком как языком обучения на основе концептуальной преемственности предвузовской и вузовской языковой подготовки иностранных обучающихся к будущей профессиональной деятельности. Обучение реализуется на основе интеграции социокультурного, поликультурного, этноориентированного, коммуникативного подходов в соответствии с принципами преемственности, адаптационной направленности,

поликультурности, культуросообразности, индивидуализации и коммуникативной активности.

Точно обозначенные проблемы определили круг рассматриваемых в диссертации вопросов, отраженных в поставленных задачах. Все они направлены на решение проблемы и достижение главной цели – разработать и экспериментально апробировать теоретико-методологические и технологические основания формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки.

В структурном плане диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографии и приложения. Необходимо отметить, что поставленные в диссертации задачи коррелируют с положениями научной новизны и положениями, выносимыми на защиту.

**Во введении** автором грамотно и корректно сформулированы цель, объект, предмет, гипотеза, задачи исследования.

Выявленные противоречия в процессе формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки на основе педагогической технологии взаимосвязаны и выполняют функцию движущих сил, инициирующих системные преобразования формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся, базирующихся на разработанном социокультурном профессионально-ориентированном проекте, который представляет собой совокупность координированных действий обучающихся в процессе коммуникативно-познавательной деятельности.

**В первой главе** «Теоретические основы формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки» **несомненной заслугой** автора является определение понятия «экстралингвистические знания», описание их таксономии, выделение единиц отбора и систематизации.

Наиболее **ценными теоретическими** результатами представляется определение автором теоретико-методологических оснований формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся, которые раскрываются методологическими подходами, представленными идеями социокультурного, поликультурного, этноориентированного, коммуникативного подходами к иноязычному профессиональному образованию, а также эпистемический подход к моделированию научно-познавательной деятельности.

**Достоинством работы** является модель формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся, созданная на основе эпистемического подхода к моделированию научно-познавательной деятельности. Модель описывается следующими компонентами:

коммуникативно-прагматический, онтологический, методологический, аксиологический и рефлексивный. Компоненты соотносятся с проблемным полем изучаемой среды, регламентирующей нормативно-правовой базой, предметным содержанием иноязычного образования в политехническом вузе, способами решения проблемы в виде подходов, принципов и средств обучения, критериально-оценочным инструментарием и личностными проявлениями со стороны обучающегося.

**Научная новизна исследования:**

– впервые разработана технология формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза, предусматривающая преемственность предвузовского и вузовского этапов профессионально-ориентированной языковой подготовки и основанная на методе проектов;

– определены тематические группы экстралингвистических знаний, необходимые иностранным обучающимся для коммуникации на русском языке в социально-бытовой, социально-культурной и учебно-профессиональной сферах и включающие этнокультурные, социально-бытовые, информационносоциальные, профориентационные и общепрофессиональные знания;

– выделена социокультурема как единица отбора и систематизации экстралингвистических знаний;

– доказана целесообразность применения социокультурных профессионально-ориентированных проектов как средства формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза;

– создана типология предпроектных и проектных заданий, способствующих формированию экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза.

**Во второй главе** «Технология формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза на основе социокультурных профессионально-ориентированных проектов» представлены модель процесса формирования экстралингвистических знаний, ее технологическая реализация, комплекс предпроектных и проектных заданий, результаты опытно-экспериментальной работы.

Опытно-экспериментальная проверка эффективности технологии проведена на базе подготовительного отделения для иностранных граждан (предвузовский этап). Общее количество обучающихся составило 128 человек из учебных групп инженерного технического профиля.

На этапе предвузовской подготовки проводились 5 проектов включающих следующие фазы: ознакомительная, ориентировочная, реализующая и итоговая.

Анализ опытно-экспериментальной работы показал, что продуктивные задания развивают способность использовать

экстралингвистические знания в ситуациях квазиреального и реального общения на русском языке с целью разработки продукта проектной деятельности.

**Научная достоверность и обоснованность** результатов исследования обеспечивается совокупностью теоретических и методологических основ и современных положений педагогики, психологии, методологии и технологии профессионального образования; соответствием методов исследования его целям и задачам; поэтапной проверкой, анализом и обобщением фактических данных опытно-экспериментальной работы; статистической значимостью полученных результатов; достоверностью и воспроизводимостью полученных результатов в системе языковой подготовки политехнических вузов.

По теме исследования автором представлено значительное количество публикаций, из них 5 статей в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК, статьи в сборниках конференций и учебное пособие.

Представленная к защите диссертация Ждановой Марии Владимировны является завершенным научным исследованием, решающим важную научную проблему. Работа выполнена на высоком научном уровне, демонстрирует исследовательскую зрелость диссертанта, успешное решение поставленных им задач.

Автореферат в полной мере соответствует требованиям, предъявляемым к данному виду работы, его содержание включает основные идеи исследования, необходимые обобщения и выводы.

Диссертация соответствует паспорту заявленной научной специальности **5.8.7. Методология и технология профессионального образования**. Область диссертационного исследования соответствует п. 6 – Формирование профессионального мировоззрения. Профессиональная Я-концепция; п. 7 – Интеграционные процессы в профессиональном образовании. Интеграция общеобразовательной и профессиональной подготовки в учреждениях профессионального образования; п. 12 – Теории содержания и научные основы технологий профессионального образования; п. 32 – Педагогические проблемы профориентации.

Подтверждая высокий научный и практический уровень выполненной Ждановой М. В. работы, проведенное исследование вызывает ряд вопросов и замечаний:

1. Описывая разработанную методологическую основу исследования, основанную на гуманистических идеях, реализованных в рамках социокультурного подхода, следует, на наш взгляд, уточнить и разъяснить, какие идеи социокультурного подхода использовались и чем обусловлен выбор этого подхода.

2. Согласно тексту диссертации, автором описаны критерии сформированности экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза. Назовите, пожалуйста, описанные Вами критерии и какие индикаторы на каждый критерий являются наиболее важными?

3. Автор подробно описывает социокультурный профессионально-ориентированный проект формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся. Считаю необходимым представить авторский комментарий по определению универсальности применения приемов для реализации проектных продуктов.

4. В разработанной автором технологии формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся предусматривается поэтапное и цикличное выполнение предпроектных и проектных заданий. На наш взгляд, следует осветить как осуществлялся отбор материалов с учетом аутентичности, экстралингвистической ценности, соответствия профессионально-ориентированному предметному плану.

5. На наш взгляд, соискатель мог бы улучшить работу более детальным описанием индикаторов формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся.

#### **Теоретическая значимость исследования:**

– систематизированы психолого-педагогические условия организации образовательного процесса с иностранными обучающимися из стран Ближнего Востока и Китая в рамках поликультурной группы политехнического вуза;

– раскрыт потенциал эпистемического подхода для моделирования научно-познавательной деятельности в области методологии и технологии профессионального иноязычного образования и теоретически описана компонентная модель формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза;

– уточнены понятия «экстралингвистические знания», «социокультурный профессионально-ориентированный проект», «социокультурема» применительно к профессионально-ориентированной языковой подготовке иностранных обучающихся политехнического вуза, составлена таксономия экстралингвистических знаний.

#### **Практическая ценность исследования:**

– внедрена в образовательную практику многопрофильного политехнического вуза технология формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся;

– создано научно-методическое обеспечение для реализации профессионально-ориентированной языковой подготовки иностранных обучающихся в условиях поликультурной группы политехнического вуза;

– разработано и используется в учебном процессе пособие по формированию экстралингвистических знаний иностранных обучающихся «Я поступаю в Политех»;

– предложены критерии диагностики и средства оценки сформированности экстралингвистических знаний иностранных обучающихся.

Указанные выше замечания не снижают научной значимости и ценности проведённого исследования.

Таким образом, диссертационное исследование Ждановой Марии Владимировны «Формирование экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки» является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задачи формирования экстралингвистических знаний иностранных обучающихся политехнического вуза в процессе профессионально-ориентированной языковой подготовки, имеющей значение для развития педагогической отрасли знаний, что соответствует требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а ее автор заслуживает присуждения учёной степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.7. Методология и технология профессионального образования (педагогические науки).

**Официальный оппонент:**

доктор педагогических наук, профессор,  
профессор кафедры иностранных языков  
и технологии перевода ФГБОУ ВО  
«Воронежский государственный  
технический университет»

Комарова Эмилия Павловна

«22» марта 2024

**Информация об официальном оппоненте:** Комарова Эмилия Павловна  
доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры иностранных  
языков ФГБОУ ВО «Воронежский государственный технический  
университет»

**Контактная информация:**

Почтовый адрес: 394006, г. Воронеж, ул. 20-ти летия Ок

Телефон: +7 (473) 252-38-56

E-mail: [vivtkmk@mail.ru](mailto:vivtkmk@mail.ru), [kafedrain.vgtu@yandex.ru](mailto:kafedrain.vgtu@yandex.ru)

Web-сайт: <https://cchgeu.ru/>

